

- Syntax & Morphology-14th Lecture
- Morphology

وصف المورفولوجية Morphological Description

- The difference between derivational and inflectional morphemes is worth emphasizing.
- يجدر التأكيد بالفرق بين الاشتقاقية والإعرابية.
- An inflectional morpheme never changes the grammatical category of a word. **For example**, both old and older are adjectives.
- وإعرابيه ال morpheme لم يغير الفئة النحوية للكلمة. مثلاً، على حد سواء **old** و **older** صفات
- The –er inflection here simply creates a different version of the adjective.
- و **ER**- التصريف هنا ببساطة ينشأ إصدار مختلف من الصفة.
- However, a derivational morpheme can change the grammatical category of a word.
- مع ذلك، يمكن لتصريف ال morpheme تغيير الفئة النحوية للكلمة
- The verbs teach becomes the noun teacher if we add the derivational morpheme –er.
- **teach** يصبح اسم **teacher** إذا أضفنا الاشتقاقية **–er-- morpheme**.
- So, the suffix –er in English can be inflectional morpheme as part of an adjective and also a distinct derivational morpheme as part of a noun.
- لذلك، يمكن اللاحقة **–er** في الإنجليزية يكون morpheme إعرابي كجزء من الصفة وأيضا morpheme متميزة الاشتقاقية كجزء من الاسم..

- Just because they look the same (**--er**) doesn't mean they do the same kind of work.
- فقط لأنها تبدو هي نفسها (**--er**) لا يعني أنها تفعل نفس النوع من العمل.
- Whenever there is a derivational suffix and inflectional suffix attached to the same word, they always appear in that order.
- عندما يكون هناك لاحقة اشتقاقية ، ولاحقة التوابع إعرابي موصولة لكلمة واحدة، فإنها تظهر دائما بهذا الترتيب.
- First the derivational (**--er**) is attached to teach, then the inflectional (**--s**) is added to produce teachers.
- أولا يضاف إلى الاشتقاقية (**--er**) موصول teach ثم التوابع (**--s**) موصول لإنتاج teachers
- Armed with all these terms for different types of morphemes, we can now take more sentences of English apart and list all the "elements". For example.
- يحملون هذه الشروط كافة لأنواع مختلفة من morphemes – مثلا - يمكننا أن نأخذ الآن أكثر من الجمل الإنجليزية، وصرف النظر كافة لقائمة "العناصر".
- In the sentence: The child's wildness shocked the teachers, we can identify eleven morphemes.
- في الجملة: The child's wildness shocked the teachers ، ويمكننا تحديد ١١ morphemes
- The (**functional**) child (**lexical**) --'s (**inflectional**) wild (**lexical**) --ness (**derivational**) shock (**lexical**) --ed (**inflectional**) the (**functional**) teach (**lexical**) --er (**derivational**) --s (**inflectional**)
- A useful way to remember all these different types of morphemes is in the following:
- وسيلة مفيدة لتذكر كل هذه الأنواع المختلفة من morphemes في ما يلي:
- Morphemes: free (**either lexical ' child & teach**) or functional ' **the'**)

- morphemes : الحرة (either lexical ' child & teach) ، أو وظيفي ' the '
 - Morphemes: bound (either derivational ' -ness' or inflectional ' -s, --ed)
 - Morphemes : الالتزام (إما التتابع ' -ness' أو إعرابيه ' -s, --ed)

مشاكل في الوصف الصرفي Problems in Morphological Description

- The description before conceals a number of outstanding problems in the analysis of English morphology.
 - الوصفي قبل أن يخفي عدد من المشاكل العالقة في تحليل مورفولوجيا الإنجليزية
- So far, we have only considered examples of English words in which different morphemes are easily identifiable as separate elements.
 - حتى الآن، نحن نعتبر فقط أمثلة من الكلمات الإنجليزية الصرفية المختلفة هي يسهل التعرف عليها بوصفها عناصر منفصلة
- The inflectional morpheme -s is added to cat and we get the plural cats.
 - يتم إضافة إعرابي morpheme-S ل cat ونحصل على cats صيغة الجمع.
- What is the inflectional morpheme that makes sheep the plural of sheep, or men the plural of man?
 - ما هو الذي يجعل morpheme إعرابية sheep لجمع sheep أو men لجمع man
- And if -al is the derivational suffix added to the stem institution to give us institutional, then we can take -al off the word legal to get the stem leg? Unfortunately, the answer is "No".
 - إذا كان -al اشتقاقية لاحقة ويضاف إلى المنشأ institution ليعطينا institutional وبعد ذلك يمكننا أخذ -al من الكلمة get للحصول على leg ؟ لسوء الحظ، فإن الجواب هو "لا".

Morphs and Allomorphs

- One way to treat differences in inflectional morphemes is by proposing variation in morphological realization rules.
 - طريقة واحدة لمعالجة الاختلافات في الصرفية الإعرابي هو من خلال اقتراح الاختلاف في قواعد التحقيق الصرفي
- In order to this, we draw an analogy with some processes already noted in phonology.
 - من أجل هذا، ونحن نرسم وقياسا لبعض العمليات سبقت الإشارة لعلم الأصوات

- Just as we treated phones as the actual phonetic realization of phonemes, so we can propose MORPHS as the actual forms used to realize morphemes.
وكما كنا نعامل **phones** كما حقيقة أعمال صوتية من الصوتيات ، حتى نتمكن من اقتراح **MORPHS** كشكل فعلي مستخدم لتحقيق **morphemes**
- For example, the form cats consists of two morphs, cat + --s, realizing a lexical morpheme and an inflectional morpheme (plural).
مثلا، شكل **cats** يتكون من اثنين من **morphs** ، **cat + --s** ، محققة **morpheme** المعجمية و **morpheme** إعرابية (الجمع).
- The form buses consists of two morphs (bus + --es), realizing a lexical morpheme and an inflectional morpheme (plural).
شكل **buses** يتكون من اثنين **morphs** ، **(bus + --es)** محققة **morpheme** المعجمية و **morpheme** إعرابية (الجمع).
- So, there are at least two different morphs (--s and --es , actually /s/ and /ez/) used to realize the inflectional morpheme "plural".
لذلك، هناك اثنين على الأقل **morphs** مختلفة **(--s and --es , actually /s/ and /ez/)** لتحقيق إعرابي **morpheme** "بصيغة الجمع"
- Just as we noted that there were "allophones" of particular phonemes, so we can recognize the existence of ALLOMORPHS of a particular morpheme.
كما لاحظنا أن هناك "allophones" من الصوتيات الخاصة، حتى نتمكن من الاعتراف بوجود **ALLOMORPHS** من **morpheme** خاص.
- That is, when we find a group of different morphs, all versions of one morpheme, we can use the prefix **allo-** (one of a closely related set) and describe them as **allomorphs** of the **morpheme**.
وهذا هو، عندما نجد مجموعة من **morphs** مختلفة، كل واحدة من إصدارات **morpheme**، يمكننا استخدام البادئة **allo** (واحد من المجموعة التي ترتبط ارتباطا وثيقا)، ووصف هذه بأنها **allomorphs** من **morpheme**.

- Take the morpheme **“plural”**. Note that it can be attached to a number of lexical morphemes to produce structures like **“cat + plural”**, **“bus + plural”**, **“sheep + plural”** and **“man + plural”**.
- **خذ morpheme "الجمع"**. لاحظ أنه يمكن تعلق على عدد من المفردات الصرفية لإنتاج هياكل مثل **“cat + plural”**, **“bus + plural”**, **“sheep + plural”** and **“man + plural”**.
- In each of these examples, the actual forms of the morphs that result from the morpheme **“plural”** are different.
- **في كل من هذه الأمثلة، و لنقرأ النماذج الفعلية والتي تنتج عن " plural " morpheme مختلفة.**
- Yet they are all allomorphs of the one morpheme. So, in addition to **/s/** and **/ez/**, another allomorph of **“plural”** in English seems to be a zero-morph because the plural form of sheep is actually **“sheep + zero”**.
- **مع ذلك، لأنها جميعا allomorphs من واحدة morpheme. لذلك، بالإضافة إلى /s/ و /ez/، آخر allomorph من "الجمع" في الإنجليزية ويبدو أن zero-morph لأن صيغة الجمع من sheep هو في الواقع "sheep + zero".**
- When we look at **“man + plural”**, we have a vowel change in the word as the morph that produces the irregular plural form of men.
- **عندما ننظر إلى "man + plural"، لدينا تغيير حرف العلة في الكلمة كما morph التي تنتج صيغة الجمع غير النظامية من .men.**
- There are a number of other morphological processes at work in a language like English, such as those involved in the range of allomorphs for the morpheme **“past tense”**.
- **هناك عدد من العمليات الأخرى في عمل morphological في العمل بلغة مثل الإنجليزية، مثل تلك التي تشارك في مجموعة من allomorphs لـ "الفعل الماضي" morpheme.**

- These include the common pattern in “walk + past tense” that produces walked and also special pattern that takes “go + past tense” and produces “irregular” past from **went**.
- تشمل هذه النمط الشائع في “walk + past tense” التي تنتج نمط **walked** و أيضا خاصة أن يأخذ “go + past tense” وتنتج “irregular” الماضي من **went**.

التغيير الداخلي-Internal Change

- Internal change is a process that substitutes one non-morphemic segment for another.
- التغيير الداخلي هو عملية أن البدائل احد **non-morphemic** لجزء آخر
- ✓ Sing (present) sang (past)
- ✓ Sink (present) sank (past)
- ✓ Drive (present) drove (past)
- ✓ Foot (singular) feet (plural)
- ✓ Goose (singular) geese (plural)
- Verbs such as **sing, sink**, and drive form their past tense by changing the vowel (**e.g., from i to a in the first two examples**).
- الأفعال مثل **sing, sink** وتشكل محرك في الماضي من خلال تغيير حرف العلة (**e.g., from i to a in the first two examples**).
- The term **ABLAUT** is often used for vowel alternation that marks grammatical contrast in this way.
- كثيرا ما يستخدم في **ABLAUT** لأجل التناوب حرف علة الذي يصادف النقيض النحوية على هذا النحو .
- Ablaut can be distinguished from **UMLAUT**, which involves the fronting of a vowel under the influence of a front vowel in the following syllable.
- ويمكن تمييز **Ablaut** من علامة تشكيل، الذي ينطوي على مواجه حرف العلة تحت تأثير جهة حرف العلة في المقطع التالي
- Historically, this is what is responsible for the use of feet and geese as plural forms of foot and goose.
- تاريخيا، وهذا هو المسؤول عن استخدام **feet** و **geese** كصيغ الجمع ، **foot** و **goose** .

التوتر ومواضع النغمة Stress and Tone Placement

- Sometimes, a base can undergo a change in the placement of stress or tone to reflect a change in its category.
 - أحيانا، يمكن للقاعدة الخضوع لتغيير في وضع الإجهاد أو النغمة لتعكس التغير بهذه الفئة.
 - In English, for example, there are pairs of words such as the following in which the verb has stress on the final syllable while the corresponding noun is stressed on the first syllable.
 - بالإنجليزية، على سبيل المثال، هناك أزواج من الكلمات التالية التي لديها فعل تشديد على المقطع النهائي في حين شدد على الاسم المقابل على المقطع الأول.
- | | |
|-------------------|-----------------|
| ✓ Impl`ant (verb) | `implant (noun) |
| ✓ imp`ort (verb) | `import (noun) |
| ✓ pres`ent (verb) | pr`esent (noun) |
| ✓ subj`ect (verb) | s`ubject (noun) |
| ✓ Cont`est (verb) | c`ontest (noun) |

المركبة Compounding

- Still another common morphological process in human language involves COMPOUNDING, the combination of lexical categories (**nouns, adjective, verbs, or prepositions**) to create a larger word.
 - لا تزال عملية أخرى مشتركة في اللغة المورفولوجية الإنسان ينطوي على **Compounding** ، والجمع بين الفئات المعجمية (الأسماء، الصفة، الأفعال، أو حروف الجر) لإنشاء أكبر كلمة.
 - There are countless compounds in English, some of which are the following:
 - هناك عدد لا يحصى من المركبات في الانجليزية، والبعض منها ما يلي:
- | |
|--------------------------------|
| ✓ Street+light (noun+noun) |
| ✓ Book+case (noun+noun) |
| ✓ Blue+bird (adjective+noun) |
| ✓ Happy+hour (adjective+noun) |
| ✓ High+chair (adjective+noun) |
| ✓ Swear+word (verb+ noun) |
| ✓ Scrub+lady (verb+noun) |
| ✓ Over+load (preposition+noun) |
| ✓ Out+house (prepostion+noun) |
| ✓ In+group (preposition+noun) |